



L'HERCULES ÉS A SEGONA

## Una lluita fratricida

Diumenge 6 d'abril, a Mestalla, es jugava més que un partit. Els dos primers del País Valencià, abocats a la segona divisió, intentaven empentar-se l'un a l'altre, en un intent de frenar el descens.

Josep Orts

**T**ongo, tongo, tongo. Aquest era el mot amb què els aficionats andalusos resumien el partit Sevilla-València de diumenge 30 d'abril. La figura de l'equip sevillà, Francisco, semblava pensar més en el Mundial que no en el mateix partit que estava jugant. El València C. F. de Di Stefano guanyava per 0-2, després d'una llarga i anguniosa novena d'abstinència de triums.

Després de la Quaresma, però, arriba sempre, inevitablement, la Pasqua de Resurrecció. El València, amb mona, catxirulo, i tarara, la celebrà a Sevilla. Amb els dos punts, renaiïen les esperances de continuar sent un equip de la divisió d'honor del futbol peninsular. Els resultats del Santander, del Cadis, de l'Hèrcules, i de l'Espanyol jugaven a favor dels blancs. El primer

pas era fet, restaven tres partits: Hèrcules, Barcelona i Cadis.

Diumenge, 6 d'abril, a Mestalla, duel en la cua. L'Hèrcules d'Alacant i el València C. F. s'enfrontaven en una dramàtica lluita fratricida. Aquell qui perdés s'enfonsava en el pou de la segona divisió. Aquell qui guanyàs mantenia alguna possibilitat matemàtica de salvació. L'empat podia portar els dos equips representants del País Valencià aquesta temporada a segona.

L'Hèrcules, acostumat al puja i baixa; el València mai no ha tastat encara l'amargor del descens, des d'aquella temporada 1931-32, en què aconseguí pujar a primera. Per als d'Alacant, un fet més; per als de l'Horta, tot un daltabaix històric.

La premsa, el poder futbolístic, la inèrcia, a favor del València. Fins i tot la designació de l'àrbitre: Lamo Castillo, que es retirarà de l'arbitratge actiu amb aquest partit, i famós aliat dels poderosos. Tot un indicati.

La setmana transcorre lentament. Els aficionats esperen el *derby*. A me-



Un «derby» que havia d'enfonsar, segur, un dels dos equips.

sura que s'acosta el diument, l'oratge empitjora. Dissabte llustreja nuolat. L'Hèrcules vetla armes al monestir d'Aigües Vives, entre Alzira i Carcaixent, a la Ribera. La directiva del València intenta espolsar-se les puces amb l'anada i la impossible tornada de Wilmar Cabrera. José López, vice-president segon del València i Salvador Gomar, gerent, viatgen a Montevideo per intentar portar-lo. Res de res. Di Stefano no es recorda d'ell ni de qui el va matricular. Els directius, des d'enllà l'Atlàntic, pixen fora de test: Si el València baixa, serà per culpa d'Uruguai. Una vella tàctica: buscar culpables fora de casa. Ja ens diran a qui pengem els 2.000 milions de deutes.

### El partit

Dues hores abans d'iniciar-se l'encontre, comença a ploure sobre la ciutat de València. Una data trista, es mereix un dia gris, fred i plujós. La primavera ha fet un parèntesi per a l'ocasió. Sant Pere i Santa Bàrbara ho han cregut convenient.

Arribe a dos quarts de quatre a Mestalla. Passege pels voltants de l'estadi. Hi ha poc de personal. Plou. Els bars, de gom a gom. Aficionats d'un i l'altre equip fan càbales sobre els tants per cent de l'un i l'altre per a la salvació. Els venedors de gorres, bufandes i banderes, aixoplugats sota lones, a penes impermeables, avui no tenen massa negoci. Les parets del vell Mestalla donen per guanyat el partit: «**VALENCIANISTAS A BARCELONA. En apoyo del Valencia C. de F. con la pena valencianista**

«*El Aguila*». Partido decisivo para nuestra permanencia en primera división. F. C. Barcelona y nuestro Valencia C. de F. Domingo 13 de abril.»

Entre el camp darrere de Luis Suárez, seleccionador estatal sub-21. En la seua agenda, els valencianistes Quique i Giner. ¿Algú més? Darrere meu, hi entra un senyor que, una vegada li han tallat l'entrada, crida. ¿Viva Múrcia! Recorde Vicente Ramos: ¿Alacantinista? ¿Alacantinòfil?

A la sala d'entrevistes, hi ha les alineacions a la pissarra. Hèrcules: Espinosa, Botella, Angel, Cartagena, Salva, Juanjo, Ramos, Latorre, Peturson, Juan Carlos i Moyano. Reserves: Quique, Sala (p.s), Albadalejo i Bakero. València C. de F.: Bermell, Quique, Revert, Arias, Tendillo, Castellanos, Sánchez Torres, Subirats, Giner, Roberto i Urruti. Reserves: Muñoz Pérez, Sempere (p.s.), Juárez i Sixto.

M'assec a la llotja de premsa i prepare la llibreta de notes. El València C. F. ix al terreny de joc. Aplaudiments per triumf a Sevilla. Apareix l'Hèrcules: xiulets i crits de *fuera, fuera*; algun tímid picar de mans se sent llunyà. La bona vesprada i les alineacions, en castellà, per la megafonia. El nom de l'àrbitre és rebut amb disgust.

A les cinc en punt, hora taurina, comença el drama. En els primers deu minuts, Urruti ens delecta amb dues grans jugades *made in Valdez*. En el minut onze, uns forts aplaudiments fan que els ocupants de la llotja de premsa ens mirem els uns als altres. ¿Què ha passat? M'alce de muscles.



JORDI VICENT

El company de la TV3, ens ho explica, en un perfecte castellà: «*La Real Sociedad ha marcado el primer gol al Cádiz*». En el minut 24, comença el recital Sánchez Torres, que en el 27 rep una terrorífica entrada de Cartagena: targeta groga. De jutjat de guàrdia. Els blancs dominen el centre del camp. Les oportunitats davant la porteria alacantina es succeeixen. Botella, voluntariós, segueix Roberto per tot el camp. En el minut 31, gran jugada d'Urruti fins la ratlla del fons, passada de la mort al segon pal, Roberto, que guanya en el bot Botella, i Juan Carlos: Gol, 1-0. Mestalla rebenta en un crit. El València empeny

## Centro G. Leopardi

- Nous cursos intensius de llengua italiana el 14 i 15 d'abril.
- Curs de construcció de titelles per a mestres, pedagogs i logopegs, a càrrec del TEATRO BUFFO.
- Viatge a TOSCANA i al PALIO DI SIENA del 8 al 18 d'agost.

Informació: Misser Mascó, 6-2a  
Tel. 362 17 11



## Centre Carles Salvador

### CURSOS PER CORRESPONDÈNCIA

#### 1. Llengua i Literatura:

- Curs d'Iniciació.
- Curso de Iniciación (per a castellanoparlants).
- Curs Bàsic.
- Curs Progressiu de Llengua.
- Curs de Professorat.

#### 2. País Valencià:

- Economia del País Valencià.
- Geografia i Història del País Valencià.

Matrícula oberta durant tot l'any, tret del mes d'agost.  
Per a més informació, adreceu-vos al **Centre Carles Salvador**, Moratín, 15, 8a. 46002-València

Aigua, fang i àrbitre...

Quan l'àrbitre es retira cap als vestidors, a tribuna, se sent un crit incompreensible: Lamo, Lamo, Lamo. El de la TV3, per fi en la meua llengua, amolla: «¡Hi haurà merder, amb aquet Lamo!»

Segona part. El terreny de joc és una bassa d'aigua i de fang. Sánchez Torres continua llaurant moltes fanecades. Roberto i Urruti li tiren una maneta. L'Hèrcules s'obri i crea perill. En el minut 30, Peturson, davant centre herculà, fa gol. Lamo havia assenyalat fora de joc, anteriorment: «¿Què diu aquest?», salta el meu veí. Gol com una casa, li confirme. Lamo no deixa que es comptabilitze.

Villanova, entrenador de l'Hèrcules, ordena els dos canvis. Es retiren Angel i Cartagena, defenses, i ixen dos homes més ofensius: Quique i Bakero. Ricardo de la Virgen, massatgista del València, anima, fins a l'últim alé, els jugadors. Di Stefano demana ordre. L'Hèrcules xafa l'accelerador. Bermell salva dues claríssimes oportunitats de gol. La tribuna aplaudeix per fer reviscolar els jugadors; la general aguanta els paraigües. En el minut 36, Salva, un dels millors lliures de l'estat, remata amb perfecció un còrner de Moyano. Atlètic, precís. Un gol de molta categoria. El president del València, que havia sofert una lipotímia en el primer temps del partit, s'aguanta el cap com pot, i es recolza en la baraneta de la llotja.

Reacciona el València i, un altre gol més que dubtós. 3-1. Moyano protes-

ta. Targeta roja, al carrer. L'oratge comença a aclarir-se per al València. Sánchez Torres és substituït per Sixto. Un recital d'aquest jugador fet a Holanda. Voluntat, classe, professionalitat. Excel·lent, Sánchez Torres. Els aplaudiments que li ho agraeixen són unànimes. El jugador, educat, respon a les graderies amb petons a l'aire i abraçades. Professionalitat i psicologia de masses.

Bermell tanca el partit amb una gran parada a rematada de Bakero. Açò s'ha acabat. Lamo es jubila. Els aplaudiments retronen a Mestalla. Els jugadors, germans, s'abracen al centre del camp.

Després de 5 mesos, l'alegria ha tornat al camp del València. La Real Sociedad ha guanyat el Cadis i l'Osasuna ha empatat a Saragossa. L'Hèrcules ja és a segona. El València haurà d'esperar. El president de l'Hèrcules s'estalvia els 35 milions de les primes que els jugadors deixaran de cobrar pel descens. Xantatge professional.

Di Stefano i els blancs ja pensen en Can Barça. Alguns blaveros, a les portes de Mestalla, renuncien a la franja de la senyera a canvi dels dos punts. ¿Té Roberto la solució? ¿Alfonso, Urbano i els dos punts, a canvi del valencianista? ¿Faran això els catalunyesos per nosaltres? Ho sent a la sala de premsa. Només ho transcriu. Catalans i valencians, cosins germans, crida una senyora que abandona el camp. ¿Tots a una veu?

Diumenge, la solució, ¿qui parlarà aquesta setmana, a València, d'imperialisme català? □

l'Hèrcules i el fa recular. Sánchez Torres du de cap tota la defensa alacantina. Roberto comença a ser el gran jugador de la temporada passada. Suárez, des de la llotja presidencial, el segueix. ¿A Mèxic? Minut 44, Urruti fa una altra passada perfecta al de Betxi i gol, al costat del pal, per davall del cos d'Espinosa. El company de la TV3 em fa: «¿Fuera de juego?» «Crec que sí», —li conteste. L'àrbitre, dubta, mira el línia, que corre cap al centre del camp. Gol legal. En l'últim minut d'aquesta primera part, Quique i Moyano, en un embull en l'àrea valencianista, veuen la cartolina groga. Final del primer temps.

**★ LLUÍS FORNÉS**  
presenta =

**ABRIL**

dia 12 - 20h. IBI · ALACANT.

dia 25 - 11h. S.C. Micalet  
VALÈNCIA

dia 30 - 20h. CASTELLÓ

**"SIFONER SHOW"**  
amb  
**EMPAR FERRER**